

FR Merci de lire ce qui suit attentivement afin de garantir le bon fonctionnement et la sûreté de ces lampes.

1. Ce set est équipé LED d'ampoules non remplaçables.
2. Cette guirlande électrique fonctionnant à piles est destinée à être utilisée à l'intérieur seulement. Ne jamais utiliser à l'extérieur.
3. Cette guirlande électrique n'est pas un jouet et doit être gardée hors de portée des enfants !
4. AVERTISSEMENT : Pour éviter l'endommagement des piles
 - Les piles doivent être insérées avec la bonne polarité.
 - Ne jamais mélanger d'anciennes piles avec des piles neuves (changer toutes les piles en même temps).
 - Ne jamais mélanger des piles Alcalines, des piles standard (Carbone Zinc) ou rechargeables (Nickel-Cadmium).
 - Utiliser uniquement des piles du même type ou d'un type équivalent tel qu'indiqué.
 - ATTENTION : Les piles ne doivent être installées que par un adulte.
 - Ne pas recharger des piles non rechargeables.
 - Toujours retirer les piles épuisées ou vides du produit : ne pas jeter au feu.
 - Retirer les piles du produit avant de le ranger pour une longue période.
 - Ne pas court-circuiter les blocs d'alimentation.
 - Les piles peuvent exploser ou fuir si elles sont mal utilisées.
 - Piles non fournies !!

Gardez cette fiche d'instruction pour vous y référer ultérieurement.

Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement.

RU Пожалуйста, тщательно изучите данную инструкцию для безопасного и надлежащего использования данного товара.

1. Гирлянда оборудована встроенными незаменяемыми светодиодными лампочками.
2. Гирлянда на батарейках предназначена исключительно для использования внутри помещений. Не предназначена для использования вне помещения.
3. Гирлянда не является игрушкой и должна находиться вне пределов досягаемости детей!
4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: во избежание нарушения герметичности батареек:
 - Соблюдайте полярность при установке батареек.
 - Не используйте одновременно новые и бывшие в употреблении батарейки (замена всех батареек должна производиться в одно и то же время).
 - Не используйте одновременно стандартные алкалиновые, (углеродно-цинковые) и перезаряжаемые (никель-кадмиевые) батарейки.
 - Используйте батарейки только рекомендованного типа или эквивалентные им.
 - ВНИМАНИЕ: батарейки могут устанавливаться только взрослыми.
 - Запрещается подзаряжать не предназначенные для этого батарейки.
 - Извлекайте разряженные батарейки или батарейки с истекшим сроком службы.
 - Не выбрасывайте использованные батарейки с бытовым мусором и не бросайте их в огонь.
 - Извлекайте батарейки из гирлянды перед ее длительным хранением.
 - Не замыкайте контакты батареек.
 - При неправильном использовании, батарейки могут взорваться или же может нарушиться их герметичность.
 - Батарейки не включены в комплект!!

Сохраните данную инструкцию для ее последующего использования.

Символ перечеркнутого мусорного контейнера на колесах означает, что данный товар должен быть утилизирован отдельно от остальных коммунальных отходов. Исползованный товар подлежит сбору в специализированных приемных пунктах в соответствии с местным законодательством, регулирующим сферу утилизации бытовых отходов. Отделяя товар с данной маркировкой от других коммунальных отходов, Вы способствуете снижению объема мусора, отправляемого в установки по сжиганию бытового мусора или на мусорные полигоны, тем самым снижая отрицательное воздействие на здоровье человека и окружающую среду.

EN Please read the following carefully to ensure the satisfactory and safe operation of these lights.

1. This set is fitted with non-replaceable LED.
2. This battery operated light set is for indoor use only. Never use outdoors.
3. This light set is not a toy and should be kept out of reach of children!
4. CAUTION: To prevent battery leakage
 - Batteries are to be inserted with the correct polarity
 - Never mix old and new batteries (replace all batteries at the same time)
 - Never mix Alkaline, standard (Carbon Zinc) or rechargeable (Nickel-Cadmium) batteries
 - Use only batteries of the same or equivalent type as recommended
 - ATTENTION: Batteries should only be installed by an adult
 - Do not recharge non-rechargeable batteries
 - Always remove exhausted or dead batteries from the product: do not dispose of in fire
 - Remove batteries from the product before extended storage
 - Do not short circuit the supply terminals
 - Batteries may explode or leak if misused
 - Batteries not included!!

Retain this instruction leaflet for future reference.

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

ES Por favor lea lo siguiente con atención para asegurar un funcionamiento satisfactorio y seguro de estas luces.

1. Este conjunto contiene bombillas LED no reemplazables.
2. Este juego de luces a pilas es para uso interior exclusivamente. No lo utilice en exteriores.
3. ¡Este juego de luces no es un juguete y debe mantenerse lejos del alcance de los niños!
4. PRECAUCIÓN: Para evitar pérdidas de las pilas.
 - Las pilas deben insertarse de acuerdo con la polaridad correcta.
 - Nunca mezcle pilas nuevas y viejas (reemplace todas las pilas en el mismo momento).
 - Nunca mezcle pilas alcalinas, estándares (zinc-carbón) y/o recargables (níquel cadmio).
 - Utilice únicamente pilas del mismo tipo o de uno equivalente de acuerdo con lo que se recomienda.
 - ATENCIÓN: Las pilas sólo pueden ser instaladas por adultos.
 - No recargue pilas no recargables.
 - Siempre quite del producto las pilas sin carga: no las arroje al fuego.
 - Quite las pilas del producto si no piensa utilizarlo durante un período de tiempo extendido.
 - No induzca corto circuitos entre las terminales de suministro.
 - Las pilas pueden explotar o perder si se las utiliza inadecuadamente.
 - ¡Las pilas no están incluidas!

Guarde esta hoja de instrucciones como referencia para el futuro

La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente.

DE Bitte lesen Sie sich den folgenden Text aufmerksam durch, um einen zufriedenstellenden und sicheren Betrieb dieser Lichter zu gewährleisten.

1. Das Set ist mit nicht austauschbaren LED Lampen ausgestattet.
2. Dieses batteriebetriebene Beleuchtungs-Set ist nur für den Betrieb in Innenräumen bestimmt. Auf keinen Fall im Freien benutzen.
3. Dieses Beleuchtungs-Set ist kein Spielzeug und sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden!
4. VORSICHT: Zur Vermeidung des Auslaufens von Batterien
 - Beim Einlegen der Batterien die korrekte Polung beachten.
 - Mischen Sie niemals alte und neue Batterien (ersetzen Sie alle Batterien gleichzeitig).
 - Mischen Sie niemals Alkalibatterien, Standard-(Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Batterien (Nickel-Cadmium).
 - Verwenden Sie nur Batterien der gleichen oder gleichwertigen Art, so wie empfohlen.
 - ACHTUNG: Die Batterien sollten nur von einem Erwachsenen eingelegt werden.
 - Laden Sie keine nicht-wiederaufladbaren Batterien auf.
 - Entfernen Sie immer verbrauchte und leere Batterien aus dem Produkt: nicht im Feuer entsorgen.
 - Entfernen Sie vor einer längeren Lagerung die Batterien aus dem Produkt.
 - Schließen Sie die Anschlussklemmen nicht kurz.
 - Bei falschem Gebrauch können die Batterien explodieren oder auslaufen.
 - Die Batterien sind nicht im Lieferumfang inbegriffen!!

Bewahren Sie dieses Anweisungsblatt für spätere Bezugnahme auf.

Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägt du zur Minderung des Verbrennung oder Deponieabfall bei und reduziert eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt.

IT Per garantire un utilizzo soddisfacente e sicuro di queste luci, leggere attentamente quanto segue.

1. A questo set sono montati LED bulbi non sostituibili.
2. Questo set di luci funzionante a batterie è adatto esclusivamente per un utilizzo in ambiente interno. Non utilizzare mai all'aperto.
3. Questo set di luci non è un giocattolo e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini.
4. ATTENZIONE: Per prevenire perdite di liquido dalle batterie
 - Le batterie devono essere inserite con le polarità in posizione corretta.
 - Non combinare batterie vecchie con nuove (sostituire tutte le batterie allo stesso tempo).
 - Non combinare insieme batterie alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili (Nickel-Cadmio).
 - Utilizzare esclusivamente batterie raccomandate o batterie equivalenti.
 - ATTENZIONE: Le batterie devono essere installate da un adulto.
 - Non tentare di ricaricare batterie che non sono ricaricabili.
 - Rimuovere sempre le batterie esaurite o guaste dal prodotto: Non buttarle nel fuoco.
 - Rimuovere le batterie prima di immagazzinare il prodotto per lungo tempo.
 - Evitare di fare entrare in corto circuito i terminali di alimentazione.
 - Le batterie possono esplodere o perdere liquido se non vengono utilizzate correttamente.
 - Batterie non incluse!!

Conservare queste istruzioni per future consultazioni.

Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente.

CZ Přečtěte si pečlivě následující text, aby byl zajištěn uspokojivá a bezpečná funkčnost těchto světel.

1. Tato sada je osazena nevyměnitelnými LED žárovkami.
2. Tato sada světel na baterie je určena pouze pro použití uvnitř. Nikdy ji nepoužívejte venku.
3. Tato sada světel není hračka, proto by měla být uchovávána mimo dosah dětí.
4. **POZOR:** Zamezení úniku z baterie
 - Baterie je nutné vložit s ohledem na správnou polaritu
 - Nekombinujte staré a nové baterie (vyměňujte všechny baterie najednou)
 - Nikdy nekombinujte alkalické, standardní (karbon-zinkové) ani dobíjecí (nikl-kadmiové) baterie
 - Používejte pouze doporučené baterie stejného nebo ekvivalentního typu
 - **UPOZORNĚNÍ:** Instalaci baterií světle do rukou dospělé osoby
 - Nenabíjajte nedobíjecí baterie
 - Vybíťte nebo nefunkční baterie vyjměte z výrobku: nelikvidujte v ohni
 - Před dlouhou dobou skladování vyjměte z výrobku baterie
 - Nezkratujte napájecí svorky
 - V případě nesprávného použití můžou baterie vybuchnout nebo vytéct
 - Baterie nejsou součástí balení!

Tento návod si ponechte pro budoucí použití.

Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách značí, že předmět by měl být zlikvidován odděleně od domovního odpadu. Předmět by měl být předán k recyklaci v souladu s místními environmentální předpisy pro likvidaci odpadu. Oddělením označeného předmětu od domovního odpadu pomůžete snížit množství odpadu odesílaného do spaloven nebo skládek a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí.

SK Pozorne si prečítajte nasledujúce informácie, aby sa zabezpečilo správne a bezpečné fungovanie svetiel.

1. Toto svetidlo obsahuje LED diódy, ktoré sa nedajú vymeniť.
2. Toto svetidlo na batérie je určené iba na použitie v interiéri. Nepoužívajte v exteriéri.
3. Toto svetidlo nie je hračka a je potrebné ho udržiavať mimo dosahu detí!
4. **POZOR:** Ako zabrániť vytečeniu batérií
 - Batérie vkladajte so správnou polaritou.
 - Nikdy nekombinujte staré a nové batérie (vždy vymeňte všetky batérie súčasne).
 - Nekombinujte alkalické, štandardné (uhlíkovozinkové) a nabíjateľné (nikel-kadmiové) batérie.
 - Používajte iba batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu ako odporúčané batérie.
 - **UPOZORNENIE:** Batérie smie vkladat iba dospelá osoba.
 - Nenabíjajte batérie, ktoré nie sú nabíjateľné.
 - Vybíťte batérie vždy vyberte z produktu: nehádzte ich do ohňa.
 - Pred uskladnením produktu na dlhší čas z neho vyberte batérie.
 - Dbajte na to, aby nedošlo ku skratu na kontaktoch napájania.
 - V prípade nesprávneho použitia môžu batérie explodovať alebo vytiecť.
 - Batérie nie sú súčasťou balenia!

Montážne pokyny uschovajte na budúce použitie.

Symbol prečiarknutej smetnej nádoby znamená, že výrobok sa má likvidovať oddelene od domového odpadu. Výrobok treba odovzdať na recykláciu v súlade s miestnymi environmentálnymi predpismi na likvidáciu odpadu. Oddelením výrobku od domového odpadu pomôžete znížiť objem odpadu odvezeného do spalovne alebo na skládku a minimalizujete potenciálny negatívny dopad na ľudské zdravie alebo životné prostredie.

3PAGEN

3 PAGEN VERSAND und Handelsges. mbH
St. Jöris Str. 16-28, 52477 Alsdorf
kontakt@3pagen.de

